Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **32 (1959)**

Heft 4

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

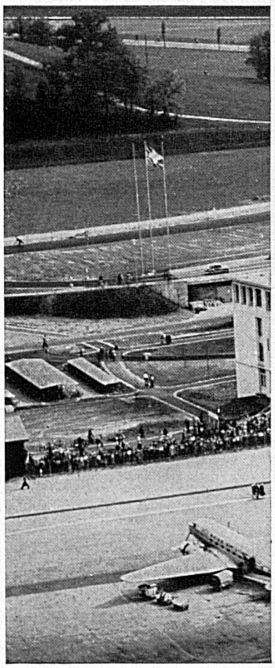
Haftungsausschluss

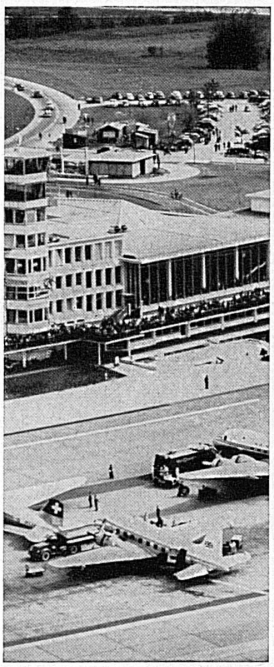
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

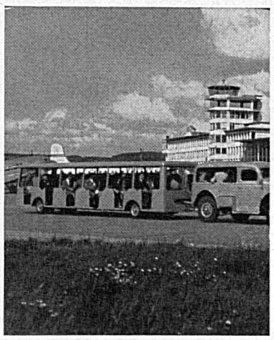
Besuchen Sie Kloten



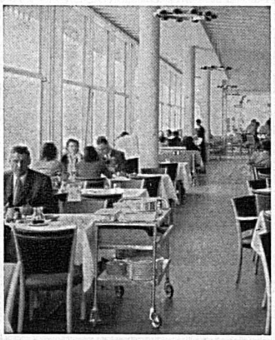


Von der *Zuschauer-Terrasse,* die sich längs der ganzen Front des Flughafen-Gebäudes hinzieht, schweift Ihr Blick über die Weite des Flugfeldes, umfaßt alle an- und abfliegenden Maschinen und versetzt Sie selber mitten hinein in den weltweiten Luftverkehr.

Eine *Rundfahrt* über die Pisten mit der ehemaligen Landibahn vermittelt nicht nur interessante Einblicke in den ganzen Flugbetrieb, sondern bedeutet auch eine beglückende Abwechslung und wird vor allem der heranwachsenden Jugend zum bleibenden Erlebnis.



Höhepunkt einer Flughafen-Fahrt ist der Besuch im *Flughafen-Restaurant,* sei es im Zuschauer-Buffet oder im Restaurant, an der Bar oder auf der Terrasse. Ob es eine einfache Platte ist oder ein soigniertes Essen – immer wird der Besuch in Kloten zum festlichen Ereignis.



Und erst ein *Rundflug!* Ob er Sie über Zürich, die Voralpen oder gar mitten in die herrliche Alpenwelt hinein führe – jeder Flug wird Sie beglücken und Ihnen eine neue Welt erschließen voller Überraschungen. Erst ein Flug zeigt Ihnen die ganze Schönheit unserer Erde.

Ständige Verbindung durch SBB und städtische Autobusse

Interkontinent. Flughafen Zürich

Die Packung hat sich geändert. Die Qualität und der Inhalt bleiben gleich. So sieht die neue Aspirin-Packung aus:

Aspirin-Tabletten haben sich seit über 50 Jahren als klassisches Heilmittel bei Erkältungskrankheiten, rheumatischen Beschwerden und Kopfweh bestens bewährt.

BAYER

A 30

die feine, leichte Virginia

S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

So günstig und komfortabel können auch Sie sich motorisieren

3850.-

2 Zyl. 4 Taktmotor • Luftkühlung • 4 Ganggetriebe • 4 Plätze • über 90 km/h. • 4,5 l/100 km • widerstandsfähig • sparsam • komfortabel • luxuriöse Innenausstattung • versenkbare Scheiben • Heizung • Defroster

Immer mehr das Auto für Alle!

Eine Probefahrt lohnt sich!

...in Hoffmann-Packungen!

GEBR. HOFFMANN AG. THUN

Blech- und Kartonpackungen

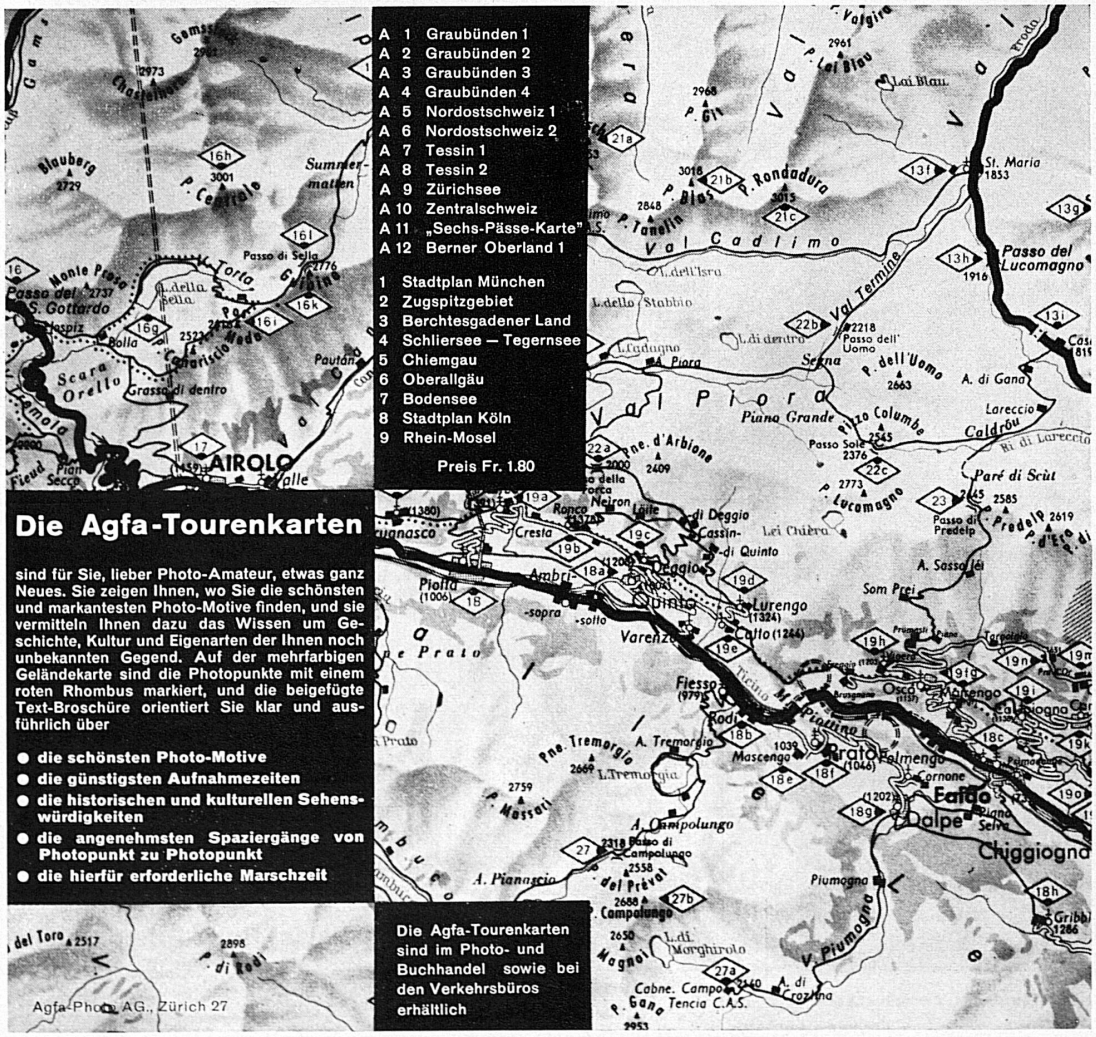
ALB. CAMENZIND's WITWE AG. STEINEN

KIRSCHDESTILLATION – SPIRITUOSEN

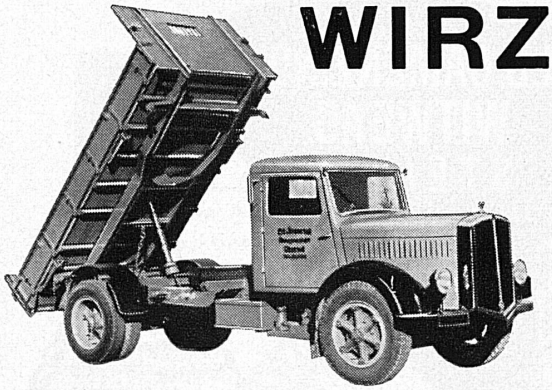
GEGR. 1879

EDEL UND GEHALTVOLL
EIN LABSAL FÜR JEDEN GAUMEN

FÜR DEN FEINSCHMECKER
DER KLASSISCHE KIRSCH VON STEINEN

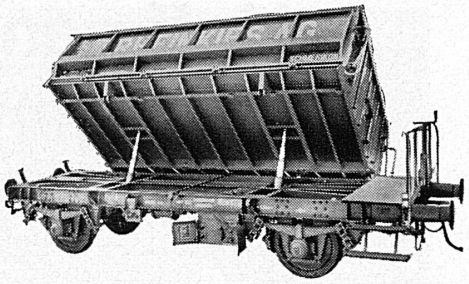


Reisen
Wandern
Photographieren
mit den
Agfa-Tourenkarten



WIRZ KIPPER

überall



E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telephon (051) 92 93 31

Spezialgeschäft für
Frei- und Kabelleitungen
jeder Art

Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische Unternehmungen **Telephon (042) 4 11 25**

Schwebebahnen
Trolleybus- und
Bahnleitungen

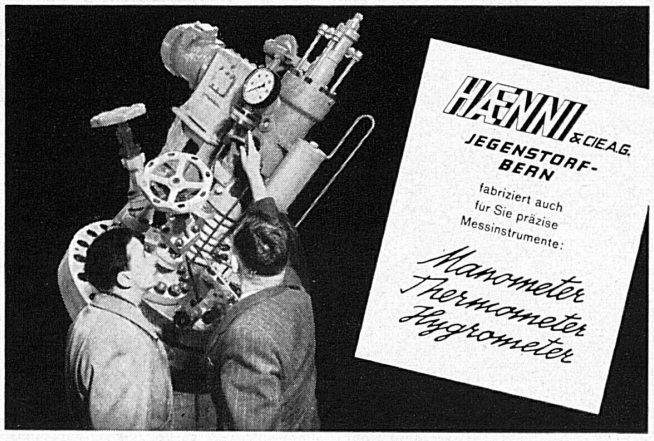
IHR BERATER
FÜR DIE GALVANO-TECHNIK
UND FÜR POLIERFRAGEN
A. REYMOND + CO. AG.

BIEL-BIENNE
(032) 2 44 04

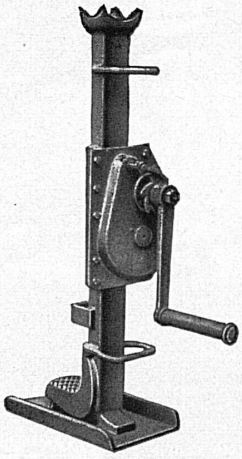
Der **Bitter-APERITIF**
für aktive Männer
Leicht und fein

Erhältlich in Bars, Restaurants, Hotels
und im **Speisewagen**
sec oder mit Siphon

CYNAR



Stand Nr. 1485, Gruppe 14, Zwischenhalle 6–7



Stahlwinden

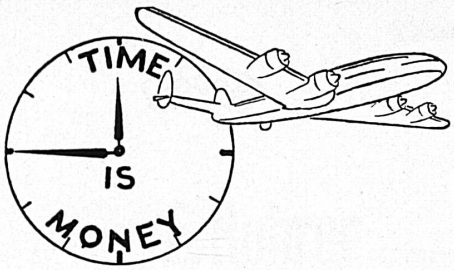
2–20 Tonnen Tragkraft

ROBOR
Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz
Lastwindenfabrik Telefon (031) 66 17 14



IHREN WUNSCH...

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Übersee (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28
Telephon (051) 23 96 93
Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

FRANK AG ZÜRICH

Délice-Havane

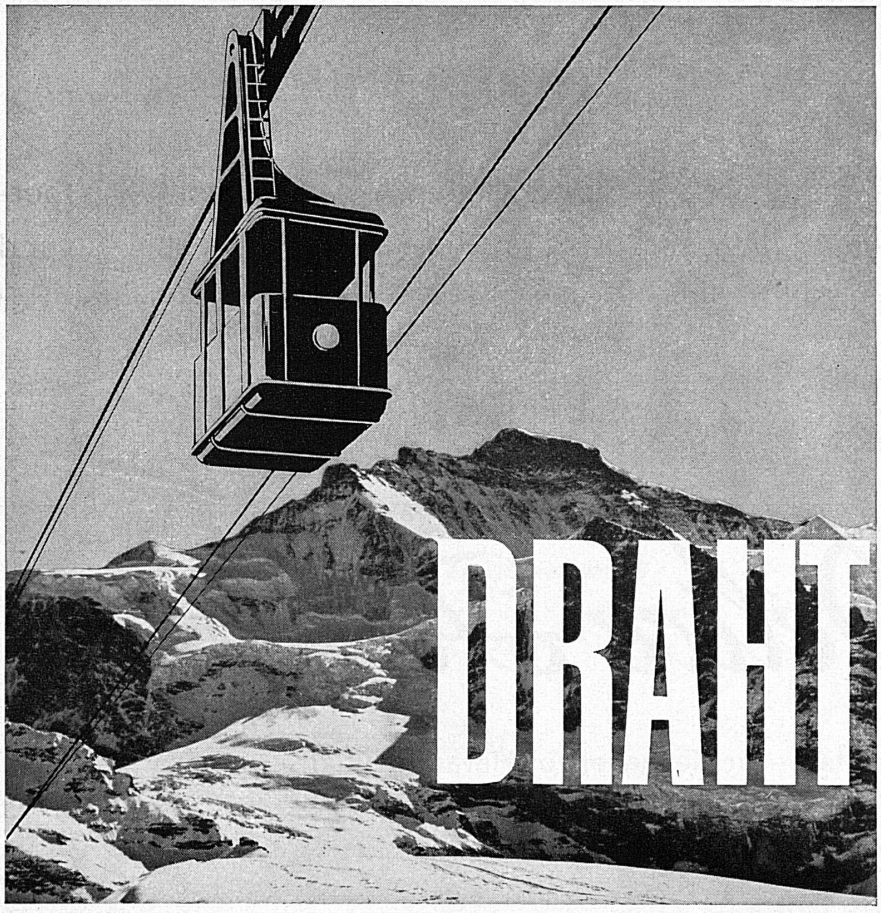
Leicht und fein – für Liebhaber von Havanna-Zigarren

Das neue
widerstandsfähige
Mundstück
erhöht den Genuß

NAZIONALE S. A. CHIASSO Tessin

MANUFACTURE DE GLACES ET VERRES
TURUVANNI S.A.
LAUSANNE, 10-12 BOUL^D DE GRANCY
TEL. 26 32 73

ST GOTHARD
VERRES ET GLACES DE SÉCURITÉ



BRUGG

DRAHTSEILE

KABELWERKE BRUGG A.G.

MUBA
Bleikabel und Kunststoffkabel Halle 2, Stand 564

JOSEF MEYER

Waggonbau
Kesselwagen
Container
Güterwagen

RHEINFELDEN

E. Rohrer Bauunternehmung Zürich-Altstetten

Dipl. Baumeister

Eugen-Huber-Straße 66
Telephon (051) 52 56 00

Tief- und Hochbau
Spezialfirma
für Geleisebau

KOMPRESSOREN
für Luft und industrielle Gase

	Betriebsdruck
Kolbenkompressoren	bis 1500 atü
Rotationskompressoren	„ 8 atü
Wasserringkompressoren	„ 4 atü
Trockenlaufkompressoren	je nach Leistung
Laboratoriumskompressoren	bis 5000 atü

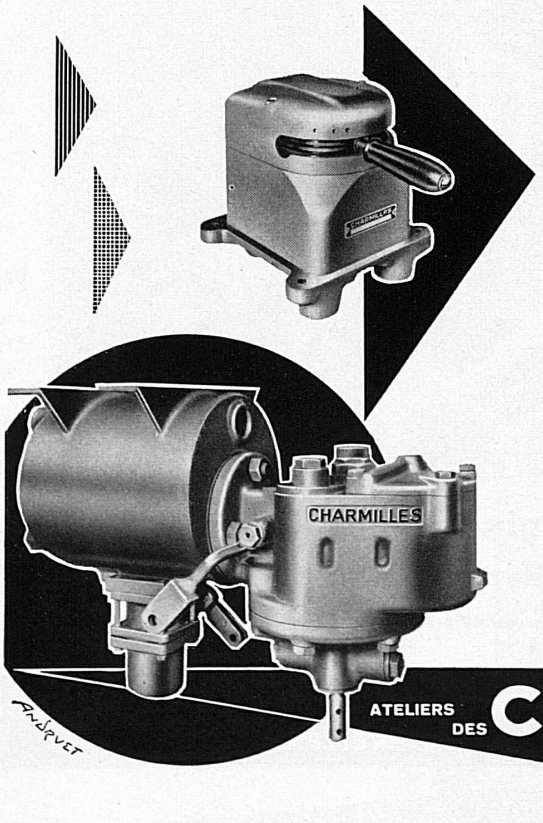
VAKUUMPUMPEN

	Vakuum am geschlossenen Saugstutzen
Schiebervakuumpumpen	bis 0,02 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen	„ 15 mm Hg. abs.
Rotations-Nassluftpumpen	„ 25 mm Hg. abs.

ZENTRIFUGEN
mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb für industrielle Zwecke

Burckhardt seit 1844

Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz



DRUCKLUFT BREMSEN
FÜR SCHIENENFAHRZEUGE

KOMBINIERTE ELEKTRO-PNEUMATISCHE
ERGÄNZUNGSBREMSE
DER MOTORBREMSE

SCHLEUDERBREMSE
BROWN BOVERI – CHARMILLES

ANHÄNGERBREMSE

STOPEX
SELBSTTÄTIGER BREMSGESTÄNGESTELLER

TUSTOP
MECHANISCHER LASTWECHSEL
FÜR LEER- UND LASTABBREMSUNG

ATELIERS DES **CHARMILLES** S.A.
109 ROUTE DE LYON GENÈVE